

7.2.2011-087

## Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka medzi:

**Objednávateľ:**

so sídlom:  
zastúpený:  
IČO:  
DIČ:  
číslo účtu:  
vedený v:

**Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**

Junácka č. 1, 832 90 Bratislava  
Mgr. Rudolfom Kusým, starostom  
00 603 317  
2020887385  
1800347077/5600  
Dexia banka Slovensko a.s.

(ďalej len „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:**

so sídlom:  
korešpondenčná adresa:  
zastúpený:

**D & D International Slovakia s.r.o.**

Topoľčianska 17, 851 05 Bratislava  
Vajnorská 135, 831 04 Bratislava  
Mihal Duni – konateľ spoločnosti  
Mgr. Marek Bobák – konateľ spoločnosti  
35 750 774  
SK2020211754

IČO:  
IČ DPH:  
bankové spojenie:  
číslo účtu:

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 17711/B

(ďalej len „zhotoviteľ“)

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje po dobu trvania tejto zmluvy zabezpečiť polygrafické služby súvisiace s vydávaním mesačného periodika „Hlas Nového Mesta“ a ďalších tlačovín podľa požiadaviek objednávateľa špecifikovaných v jednotlivých písomných objednávkach v nasledovnom rozsahu:

**Alternatíva 1:**

- formát A4, farba 4+4, 150g/m2 ONM, 16 strán, V1, matný lak
- náklad 21 600 ks/mesačne

**Alternatíva 2:**

- formát A4, farba 4+4, 150 g/m2 ONM, 20 strán, V1, matný lak
- náklad 21 600 ks/mesačne

**Alternatíva 3:**

- formát A4, farba 4+4, 135 g/m2 ONM, 16 strán, V1, matný lak
- náklad 21 600 ks/mesiac

**Alternatíva 4:**

- formát A4, farba 4+4, 135 g/m2 ONM, 20 strán, V1, matný lak
- náklad 21 600 ks/mesiac

**Alternatíva 5:**

- formát A4, farba 4+4, 135 g/m2 ONM, 2 x lom na DL
- náklad 50 000 ks

**Alternatíva 6:**

- vizitka 9x5 cm 4+0, 300 g/m2 BO
- náklad 500 ks

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy špecifikovaný v bode 1. tohto článku zmluvy vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť na základe jednotlivých písomných objednávok.

**Článok II.****Cena a platobné podmienky**

1. Cena plnenia je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách ako cena konečná, ktorá v sebe zahŕňa všetky položky, vrátane dopravy, nasledovne:

	Názov položky	Cena bez DPH	20% DPH	Cena vrátane DPH
1.	Alternatíva 1	2 750,- €	550,- €	3 300,- €
2.	Alternatíva 2	3 150,- €	630,- €	3 780,- €
3.	Alternatíva 3	2 670,- €	534,- €	3 204,- €
4.	Alternatíva 4	3 270,- €	654,- €	3 924,- €
5.	Alternatíva 5	825,- €	165,- €	990,- €
6.	Alternatíva 6	28,- €	5,60 €	33,60 €

2. **Zmluvné strany vyhlasujú, že zhotoviteľ je platcom DPH a objednávateľ nie je platcom DPH.**
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu vrátane DPH podľa platnej právnej úpravy na základe jednotlivých faktúr vystavených zhotoviteľom, po dodaní predmetu objednávky.
4. Za správne vyčíslenie sadzby DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení zodpovedá zhotoviteľ v plnom rozsahu.
5. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu a musí obsahovať tieto údaje:
  - plné označenie zhotoviteľa a objednávateľa, ich sídlo, adresu, IČO;
  - predmet diela, číslo zmluvy, číslo objednávky a číslo faktúry;
  - deň odoslania faktúry, deň splatnosti faktúry a dátum zdaniteľného plnenia;
  - označenie peňažného ústavu a číslo bankového účtu v prospech, ktorého je potrebné úhradu realizovať;
  - odtlačok pečiatky a podpis oprávnenej osoby;
  - právnu formu, označenie príslušného registra a číslo zápisu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti každej jednotlivéj faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
7. Zmluvne strany sa tiež dohodli, že každá jednotlivá faktúra bude zasielaná formou doporučenej zásielky na adresu objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy s označením „faktúra“.

8. Objednávateľ si vyhradzuje právo v prípade, že faktúra nebude mať náležitosti riadneho daňového dokladu, resp. nebude obsahovať údaje v zmysle bodu 5 tohto článku zmluvy, vrátiť takto dotknutú faktúru zhotoviteľovi k prepracovaniu, pričom lehota splatnosti faktúry sa zastavuje a nová lehota splatnosti začne opätovne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

### **Článok III.**

#### **Vykonanie a odovzdanie predmetu zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet plnenia špecifikovaný v článku I. bod 1 tejto zmluvy ako Alternatíva 1. až 4. vykonať **v lehote do 5 pracovných dní** od okamihu uloženia grafických podkladov vo formáte tlačového PDF na FTP server zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný so všetkou odbornou spôsobilosťou skontrolovať dodané grafické podklady a v prípade zistenia ich väd, tieto bezodkladne reklamovať u ich dodávateľa.
2. **Objednávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za kvalitu dodaných grafických podkladov.**
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet diela uvedený v článku I. bod 1. tejto zmluvy ako Alternatíva 5. a 6. vykonať najneskôr v posledný deň lehoty uvedenej v každej jednotlivej písomnej objednávke.
4. Objednávateľ vyhlasuje, že osobou oprávnenou ku koordinácii prác súvisiacich s dodaním grafických podkladov pre realizáciu predmetu plnenia špecifikovaného v článku I. bod 1 tejto zmluvy ako Alternatíva 1. až 4., je Ing. Jana Šutková na základe Zmluvy o dielo č. 32/2011 zo dňa 21.01.2011.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že za odovzdanie predmetu zmluvy sa považuje
  - **pre mesačné periodikum**
  - ak najneskôr v 5 deň lehoty určenej podľa bodu 1 tejto zmluvy k vykonaniu predmetu každej jednotlivej písomnej objednávky, zhotoviteľ odovzdá 200 ks na adresu objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a 21 400 ks zhotoviteľ odovzdá k distribúcii na Pošte hromadného podania, Tomášiková 54 v Bratislave najneskôr 12.00 hod. v posledný deň lehoty určenej podľa bodu 1 tohto článku zmluvy.
  - **pre ostatné tlačoviny:**
  - ak najneskôr v posledný deň lehoty uvedenej v každej jednotlivej písomnej objednávke, zhotoviteľ odovzdá predmet objednávky na adresu objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
6. Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi pri odovzdaní predmetu plnenia, podrobne špecifikovanom v jednotlivých písomných objednávkach zároveň odovzdať dodací list.

### **Článok IV.**

#### **Zodpovednosť za vady a reklamácie**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet plnenia, podrobne špecifikovaný v jednotlivých písomných objednávkach v čase jeho odovzdania. Objednávateľ vyhlasuje, že osobou oprávnenou posúdiť kvalitu predmet plnenia, podrobne špecifikovaného v jednotlivých písomných objednávkach je Ing. Jana Šutková.
2. Za vady, ktoré sa prejavia po odovzdaní a prevzatí predmetu plnenia tejto zmluvy zodpovedá zhotoviteľ len vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené násilným vonkajším mechanickým poškodením.
4. Objednávateľ je povinný reklamáciu vady diela uplatniť bezodkladne po jej zistení písomnou formou u zhotoviteľa.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely bezodkladného písomného uplatnenia reklamovaných väd predmetu plnenia, podrobne špecifikovaného v jednotlivých písomných objednávkach, sa bude považovať e-mailová adresa zhotoviteľa: [jan.ondrovic@d-d.sk](mailto:jan.ondrovic@d-d.sk)
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje reklamované vady odstrániť na vlastné náklady a v čo najkratšom čase.
7. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením predmetu plnenia špecifikovaného v článku I bod 1 ako Alternatíva 1. až 4. tejto zmluvy pokiaľ mu neboli dodané grafické podklady v požadovanej kvalite podľa článku III. bod 1 tejto zmluvy.

#### **Článok V. Sankcie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením predmetu plnenia špecifikovanom v jednotlivých písomných objednávkach, tento je povinný objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 50,- € za každý aj začatý deň omeškania.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodržania kvality tlače je objednávateľ oprávnený požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,02 € za každý kus. Ustanovenie článku IV. bodu 6 tejto zmluvy týmto nie je nijakým spôsobom dotknuté.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, má zhotoviteľ právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z nezaplatennej sumy faktúry za každý aj začatý deň omeškania.

#### **Článok VI. Ostatné ustanovenia**

1. Zhotoviteľ pri plnení diela je povinný postupovať so všetkou odbornou starostlivosťou, je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a podmienky tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že akékoľvek porušenie podmienok tejto zmluvy sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvných podmienok.
3. Podstatné porušenie zmluvných podmienok oprávňuje dotknutú zmluvnú stranu okamžite odstúpiť od tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že pred uplynutím doby trvania zmluvy, je možné zmluvu ukončiť aj obojstrannou dohodou zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že rozhodujúcimi adresami pre doručovanie písomnej korešpondencie všetkého druhu prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. sú pre zhotoviteľa adresa uvedená v záhlaví zmluvy ako adresa korešpondenčná a v pre objednávateľa je rozhodnou adresou adresa jeho sídla, tak ako je uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
6. V prípade, že sa zásielka, zasielaná na korešpondenčnú adresu podľa bodu 5 tohto článku zmluvy, ktorá bude predložená k poštovej preprave, ktorou ktoroukoľvek zmluvnou stranou vráti tejto zmluvnej strane, s vyznačením pošty o nemožnosti jej doručenia, resp. jej nevyzdvihnutie v odbernej lehote, má sa za to, že tretím dňom odo dňa jej vrátenia sa považuje za doručenú, aj pokiaľ sa o jej doručení druhá zmluvná strana nedozvie. Uvedené sa netýka doručovania faktúry objednávateľovi, ktorú je zhotoviteľ povinný zasielať v ako doporučenú zásielku.

**Článok VII.**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to odo dňa jej účinnosti do 31.12.2011.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné len písomnými očíslovanými dodatkami, potvrdenými a odsúhlasenými oboma zmluvnými stranami.
4. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
  - **príloha č. 1** - výpis z príslušného obchodného registra zhotoviteľa
6. Zmluva je vypracovaná v šiestich rovnopisoch, pričom objednávatel' si ponechá štyri rovnopisy a zhotoviteľ po podpísaní zmluvy oboma zmluvnými stranami obdrží dve rovnopisy zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebola dojednaná v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu zmluvu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave 20.6.2011

V Bratislave 21.6.2011

  
objednávatel'  
**Mgr. Rudolf Kusý**  
starosta

.....  
zhotoviteľ  
**Mihal Duni**  
konateľ spoločnosti

.....

.....  
zhotoviteľ  
**Mgr. Marek Bobák**  
konateľ spoločnosti

 **D&D** International  
SLOVAKIA s.r.o.  
Topoľčianska 17  
851 01 BRATISLAVA  
IČO: 35 750 774  
Tel.: 02/53635922 ①